EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.7.2019
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede spremembe prilog 1 in 2 k Sporazumu

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede spremembe prilog 1 in 2 k Sporazumu.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo

Trgovina s kmetijskimi proizvodi, začetek veljavnosti 1. junija 2002 (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

2.2. Skupni odbor za kmetijstvo

V skladu s členom 6 Sporazuma je Odbor odgovoren za izvrševanje Sporazuma in zagotavlja njegovo uspešno delovanje. Na podlagi člena 11 Sporazuma se Odbor lahko odloči, da spremeni priloge k Sporazumu.

2.3. Predvideni akt Skupnega odbora za kmetijstvo

Namen predvidenega akta je spremeniti prilogi 1 in 2 k Sporazumu, kar zadeva kmetijske koncesije, ki jih dodeljujeta pogodbenici Sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Namen predvidenega akta je (i) posodobiti številčne oznake Sporazuma v skladu z najnovejšo revizijo harmoniziranega sistema, (ii) popraviti napako v zvezi s carinsko koncesijo za šunke brez kosti, do katere je prišlo pri zadnji posodobitvi Priloge 1, ter (iii) v prilogo 1 k Sporazumu vključiti carinske koncesije, ki jih je Švica leta 1996 dodelila za hrano za pse in mačke, namenjeno za prodajo.

Cilj navedenega akta je konsolidirati obstoječe koncesije, ki trenutno niso navedene v Sporazumu, in popraviti napake v besedilu Sporazuma. Gre torej za zaželen akt.

Besedilo sklepa Skupnega odbora je bilo sestavljeno v sodelovanju s švicarskimi organi.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo

zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar je njihov „namen [...] odločilno vplivati na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“[1].

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor za kmetijstvo je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi.

Akt, k sprejetju katerega se poziva Skupni odbor za kmetijstvo, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo v skladu s členom 16 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi zavezujoč po mednarodnem pravu.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na kmetijstvo in skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207(4) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega odbora za kmetijstvo spremenil Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, ga je primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* kot prilogo k sklepu Sveta.

[1] Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

2019/0149 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede spremembe prilog 1 in 2 k Sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.

(2) Člen 6 Sporazuma ustanavlja Skupni odbor za kmetijstvo (v nadaljnjem besedilu: Odbor), ki je odgovoren za izvrševanje Sporazuma in zagotavlja njegovo uspešno delovanje.

(3) Na podlagi člena 11 Sporazuma se Odbor lahko odloči, da spremeni priloge k Sporazumu.

(4) Odbor mora sprejeti sklep o spremembi prilog 1 in 2 k Sporazumu, da se posodobijo številčne oznake Sporazuma v skladu z najnovejšo revizijo harmoniziranega sistema, popravi napaka v zvezi s carinsko koncesijo za šunke brez kosti, do katere je prišlo pri zadnji posodobitvi Priloge 1, ter v Prilogo 1 k Sporazumu vključiti carinske koncesije, ki jih je Švica leta 1996 dodelila za hrano za pse in mačke, namenjeno za prodajo.

(5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru, saj bo predvideni sklep za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s členom 6 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora za kmetijstvo, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Sklep Skupnega odbora za kmetijstvo se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik